

ICS: 55.180.20

---

***norme belge  
enregistrée***

**NBN EN 13626**

1e éd., mai 2003

**Indice de classement : H 02**

---

**Emballage - Caisses palettes - Exigences générales et méthodes d'essai**

Verpakking - Boxpallets - Algemene eisen en beproevingsmethoden

Packaging - Box pallets - General requirements and test methods

---

**Autorisation de publication : 26 mai 2003**

La présente norme européenne EN 13626 : 2003 a le statut d'une norme belge.

La présente norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français).



**Institut belge de normalisation (IBN)**, association sans but lucratif

avenue de la Brabançonne 29 - 1000 BRUXELLES - téléphone: 02 738 01 12 - fax: 02 733 42 64

e-mail: info@ibn.be - IBN Online: www.ibn.be - CCP. 000-0063310-66

---

ICS: 55.180.20

---

# ***Geregistreeerde Belgische norm***

**NBN EN 13626**

1e uitg., mei 2003

**Normklasse : H 02**

---

## **Verpakking - Boxpallets - Algemene eisen en beproevingsmethoden**

Emballage - Caisses palettes - Exigences générales et méthodes d'essai

Packaging - Box pallets - General requirements and test methods

---

### **Toelating tot publicatie : 26 mei 2003**

Deze Europese norm EN 13626 : 2003 heeft de status van een Belgische norm.

Deze Europese norm bestaat in drie officiële versies (Duits, Engels, Frans).

---



**Belgisch instituut voor normalisatie (BIN)**, vereniging zonder winstoogmerk  
Brabançonnelaan 29 - 1000 BRUSSEL - telefoon: 02 738 01 12 - fax: 02 733 42 64  
e-mail: [info@bin.be](mailto:info@bin.be) - BIN Online: [www.bin.be](http://www.bin.be) - prk. 000-0063310-66

---

ICS 55.180.20

Version Française

## Emballage - Caisses palettes - Exigences générales et méthodes d'essai

Verpackung - Boxpaletten - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren

Packaging - Box pallets - General requirements and test methods

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 2 janvier 2003.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède et Suisse.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

Centre de Gestion: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

---

# Sommaire

Page

Avant-propos.....	3
Introduction.....	4
1 <b>Domaine d'application.....</b>	<b>5</b>
2 <b>Références normatives.....</b>	<b>5</b>
3 <b>Termes, définitions, symboles et abréviations.....</b>	<b>6</b>
4 <b>Exigences.....</b>	<b>8</b>
5 <b>Essais.....</b>	<b>8</b>
6 <b>Marquage.....</b>	<b>20</b>
7 <b>Rapport d'essai.....</b>	<b>20</b>

## Avant-propos

Le présent document EN 13626:2003 a été élaboré par le Comité Technique CENTC 261 "Emballage", dont le secrétariat est tenu par AFNOR.

Cette Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en octobre 2003, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en octobre 2003.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède et Suisse.

## **Introduction**

Les caisses palettes sont conçues pour un nombre répété d'utilisations tout en conservant leur aptitude à l'emploi et leur maniement en toute sécurité.

Elles peuvent être utilisées pour :

- les manutentions mécaniques par chariot élévateur et par transpalette ;
- le stockage grande hauteur lorsque, pour des raisons de sécurité, il est déconseillé de gerber les caisses palettes sur une hauteur supérieure à sept fois la plus petite dimension horizontale de la caisse palette ;
- le transport.

La présente norme est fondée sur la performance, ce qui signifie qu'aucune valeur minimale n'est fixée. En ce sens, elle reflète l'ISO 8611-1. Il convient que les caisses palettes soient soumises à l'essai conformément aux performances revendiquées. La norme évalue les performances en rapport avec la capacité de charge d'une caisse palette transportant une charge uniformément répartie utilisée comme charge d'essai et appelée charge nominale. Il est toutefois admis que la charge maximale de service d'une caisse palette puisse varier en fonction du type de charge et que, pour un type particulier de charge, la charge maximale peut être inférieure ou supérieure à la charge nominale d'une caisse palette. Par conséquent, la charge maximale autorisée pour un modèle donné de caisse palette varie selon les caractéristiques du type de charge transportée.

## 1 Domaine d'application

La présente Norme européenne établit les définitions et spécifie les exigences générales et les méthodes d'essai relatives à l'utilisation des caisses palettes réutilisables.

La présente Norme européenne s'applique aux caisses palettes, aux palettes à montants et aux cages, mais exclut les palettes réservoir ou les palettes silos telles que définies dans l'EN ISO 445. Elles peuvent être fixes, repliables ou démontables. La présente Norme européenne s'applique uniquement aux produits mentionnés ci-dessus manutentionnés par des chariots élévateurs ou des transpalettes. Les autres dispositifs de levage ne sont pas traités.

La présente Norme européenne ne traite pas des essais de stockage en racks et des conditions de transport spécifiques.

NOTE Pour les besoins de la présente norme, le terme "caisse palette" couvre les caisses palettes, les palettes à montants et les cages, comme défini au 3.1.1.

## 2 Références normatives

Cette Norme européenne comporte par référence datée ou non datée des dispositions d'autres publications. Ces références normatives sont citées aux endroits appropriés dans le texte et les publications sont énumérées ci-après. Pour les références datées, les amendements ou révisions ultérieurs de l'une quelconque de ces publications ne s'appliquent à cette Norme européenne que s'ils y ont été incorporés par amendement ou révision. Pour les références non datées, la dernière édition de la publication à laquelle il est fait référence s'applique (y compris les amendements).

EN 13183-1, *Teneur en humidité d'une pièce de bois scié – Partie 1 : Détermination par la méthode par dessiccation.*

EN 13183-2, *Teneur en humidité d'une pièce de bois scié – Partie 2 : Estimation par méthode électrique par résistance.*

EN 13382, *Palettes plates pour la manutention et le transport de marchandises – Dimensions principales.*

EN 22206, *Emballages – Emballages d'expédition complets et pleins – Identification des différentes parties en vue des essais (ISO 2206:1987).*

EN 22248, *Emballages – Emballages d'expédition complets et pleins – Essai de choc vertical par chute libre (ISO 2248:1985).*

EN ISO 445:1998, *Palettes pour la manutention et le transport de marchandises – Vocabulaire (ISO 445:1996).*

EN ISO 2233, *Emballages – Emballages d'expédition complets et pleins et charges unitaires – Conditionnement en vue des essais (ISO 2233:2000).*

EN ISO 2234, *Emballages – Emballages d'expédition complets et pleins et charges unitaires – Essais de gerbage utilisant une charge statique (ISO 2234:2000).*

EN ISO 2244, *Emballages – Emballages d'expédition complets et pleins et charges unitaires – Essais de choc horizontal (ISO 2244:2000).*

EN ISO 2247, *Emballages – Emballages d'expédition complets et pleins – Essais de vibration à basse fréquence fixe (ISO 2247:2000).*